

Abhandlungen – Exposés – Saggi

René Bridler/Jürg Gassmann

- Zukunft der Psychiatrie: ambulante Zwangsbehandlungen?
La psychiatrie demain: traitements forcés en mode ambulatoire?
Futuro della psichiatria: cure ambulatoriali coercitive

1

Christoph Heck

- Wirkungsvolle Zusammenarbeit – der Beitrag der Sozialarbeit in der Fachbehörde
Une collaboration efficace: l'apport du travail social à l'autorité interdisciplinaire
Collaborazione efficiente – il contributo del lavoro sociale in favore di autorità professionali

17

Daniel Rosch

- Neue Aufgaben, Rollen, Disziplinen, Schnitt- und Nahtstellen: Herausforderungen des neuen Kindes- und Erwachsenenschutzrechts
Nouvelles tâches, nouveaux rôles, nouvelles disciplines, points de convergence et nouvelles approches: les défis du nouveau droit de protection des mineurs et des adultes
Nuovi compiti, ruoli, discipline e collegamenti: sfide del nuovo diritto di protezione dei minori e degli adulti

31

Martin Inversini

- Kindesschutz interdisziplinär – Beiträge von Pädagogik und Psychologie
L'interdisciplinarité dans la protection de l'enfant – Les apports de la pédagogie et de la psychologie
Protezione dei minori – Contributi della pedagogia e della psicologia

47

Rechtsprechung – Jurisprudence – Giurisprudenza

1. Platzierung eines Kindes in einer Pflegefamilie: Zuständigkeiten der sorgeberechtigten Eltern, der Vormundschaftsbehörde und der Fürsorgebehörde/Notwendigkeit eines Obhutentzugs
1. Placement d'un enfant dans une famille d'accueil: compétences des parents nourriciers, de l'autorité tutélaire et des organes d'assistance / Nécessité d'un retrait de garde
1. Collocamento di un figlio in una famiglia curativa: competenze dei genitori curativi, dell'autorità tutoria e di quella d'assistenza / Necessità della privazione della custodia

59

Neuigkeiten – Nouveautés – Notizie d'attualità

- Neues Erwachsenenschutzrecht tritt am 1. Januar 2013 in Kraft 70
- Nouveau droit de la protection de l'adulte: entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2013 71
- Il nuovo diritto di protezione degli adulti entrerà in vigore il 1° gennaio 2013 72
- Gesammelte Schriften zu Cyril Hegnauer's 90. Geburtstag 73
- Recueil de travaux pour le 90ème anniversaire du Prof. Cyril Hegnauer 73
- Raccolta di scritti per il 90.mo compleanno di Cyril Hegnauer 74
- 70 Kindesentführungen und 32 Verletzungen des Besuchsrechts; Statistik 2010 der Schweizerischen Zentralbehörde 75

70 enlèvements d'enfants et 32 violations du droit de visite; Statistiques 2010 de l'Autorité centrale suisse	76
70 rapimenti di minori e 32 violazioni del diritto di visita; Statistica 2010 dell'Autorità centrale svizzera	78

Veranstaltungshinweise – Manifestations – Manifestazioni

Fachseminar «Umgang mit Drohungen»	80
Kongress «Lösungsorientierung – Alles neu gelöst?»	80
CAS «Kinderschutz im freiwilligen und gesetzlichen Kontext»	80
MAS «Sozialarbeit und Recht»	81
MEDIATION – eine wirksame Methode mit zunehmender Bedeutung im Rechtsalltag	81
Fachtagung: Früherkennung und Frühintervention bei gefährdeten Kindern und Jugendlichen	82

Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni

Liselotte Staub

Arbeit mit hochkonflikthaften Trennungs- und Scheidungsfamilien: Eine Handreichung für die Praxis (Peter S. Dietrich, Jörg Fichtner, Maya Halatcheva, Eva Sandner unter Mitarbeit von Matthias Weber)	83
---	----

Patrick Zobrist

Umgang mit Drohungen. Von Telefonterror bis Amoklauf (Josef Sachs)	85
--	----